I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 1036/78 VAN DE COMMISSIE

van 19 mei 1978

tot vaststelling van de monetaire compenserende bedragen en van sommige coëfficiënten en koersen voor de toepassing daarvan

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 974/71 van de Raad van 12 mei 1971 betreffende bepaalde conjunctuurpolitieke maatregelen welke naar aanleiding van de tijdelijke verruiming van de fluctuatiemarges van de valuta's van sommige Lid-Staten dienen te worden genomen in de landbouwsector (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 557/76 (2), en met name op artikel 6,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 651/78 van de Commissie van 31 maart 1978 inzake de verplichte aanpassing van de vooraf vastgestelde monetaire compenserende bedragen (3), en met name op artikel 1, lid 2,

Overwegende dat de bepalingen van artikel 1 en van artikel 2, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 974/71 tot gevolg hebben dat enerzijds geen monetaire compenserende bedragen voor Denemarken moeten worden vastgesteld en dat anderzijds de monetaire compenserende bedragen voor de Beneluxlanden moeten worden berekend door toepassing van een percentage van 1,4 en voor Duitsland van 7,5 voor de sectoren varkensvlees, granen, pluimvee, suiker en wijn en 7,2 voor de andere sectoren; dat deze bedragen ongewijzigd blijven zolang de gegevens voor de berekening ervan geen wijziging ondergaan;

Overwegende dat krachtens artikel 2, lid 1, sub b), van dezelfde verordening, de monetaire compenserende bedragen voor de andere Lid-Staten, namelijk Ierland, Italië, Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk, gelijk zijn aan de bedragen die worden verkregen door toepassing op de prijzen van de gemiddelde percentages die het verschil weergeven tussen:

— de verhouding tussen de omrekeningskoers die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid voor de munteenheid van de betrokken Lid-Staat wordt gebruikt en de werkelijke pariteit van elk der munteenheden van de Lid-Staten die onderling worden gehandhaafd binnen een maximummarge op een bepaald moment van 2,25 % contant, en

— de contante wisselkoers welke gedurende een nader te bepalen tijdvak voor de munteenheid van de betrokken Lid-Staat wordt genoteerd ten opzichte van elk der munteenheden van de Lid-Staten die onderling worden gehandhaafd binnen een maximummarge op een bepaald moment van 2,25 % contant;

dat dit gemiddelde evenwel voor de Lid-Staten waarvan de munteenheid in waarde is gedaald met 1,5 punt wordt verminderd;

Overwegende dat rekening moet worden gehouden met de prijsverhoging per 22 mei 1978 in de sectoren melk en zuivelprodukten en rundvlees; dat voorts de met ingang van dezelfde datum toe te passen nieuwe representatieve koersen in aanmerking moeten worden genomen die voor de bovengenoemde sectoren zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 878/77 van de Raad van 26 april 1977 inzake de in de landbouwsector toe te passen wisselkoersen (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 976/78 (5); dat evenwel in de artikelen 2 en 2 bis van die verordening met name is bepaald dat genoemde koersen naar gelang van de sectoren op verschillende tijdstippen van toepassing worden; dat bij de vaststelling van de monetaire compenserende bedragen met deze omstandigheid rekening moet worden gehouden; dat, aangezien deze koersen voor bepaalde sectoren op 22 mei 1978 in werking treden, de monetaire compenserende bedragen met ingang van deze datum moeten worden vastgesteld;

(1) PB nr. L 106 van 12. 5. 1971, blz. 1.
(2) PB nr. L 67 van 15. 3. 1976, blz. 1.
(3) PB nr. L 86 van 1. 4. 1978, blz. 41.
(4) PB nr. L 106 van 29. 4. 1977, blz. 27.
(5) PB nr. L 125 van 13. 5. 1978, blz. 32.

Overwegende dat met betrekking tot de Italiaanse lire en het Engelse en het Ierse pond, artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 974/71 van toepassing is op de andere dan de bovengenoemde sectoren; dat met betrekking tot de Franse frank de monetaire compenserende bedragen voor alle sectoren moeten worden berekend op basis van de in de referentieperiode van 10 tot en met 16 mei 1978 waargenomen contante wisselkoersen ten einde een verschillende behandeling naar gelang van de sectoren te voorkomen;

Overwegende dat het dienstig is om bij deze gelegenheid een onderverdeling in te stellen voor de produkten van post 04.02 A III ten einde meer rekening te houden met de samenstelling van de betrokken produkten; dat het evenwel dienstig lijkt om voor de uitvoering van deze maatregel een overgangsperiode vast te stellen, opdat de handel zich kan aanpassen;

Overwegende dat de in de rundvleessector bestaande verhouding tussen de monetaire compenserende bedragen voor vers of gevroren rundvlees zonder been en voor sommige aanbiedingsvormen van rundvlees met been voorts een gebrek aan evenwicht in het handelsverkeer kan veroorzaken; dat derhalve de methode voor de berekening van de monetaire compenserende bedragen voor rundvlees zonder been van post 02.01 A II a) 4 bb) moet worden gewijzigd;

Overwegende dat in het handelsverkeer met derde landen, op de belastingen bij invoer, alsmede op de restituties en heffingen bij uitvoer, vastgesteld in rekeneenheden, een coëfficiënt moet worden toegepast, die wordt afgeleid van het percentage waarvan is uitgegaan bij de berekening van het monetaire compenserende bedrag;

Overwegende dat krachtens artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 1380/75 van de Commissie van 29 mei 1975 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de monetaire compenserende bedragen (1), in het handelsverkeer binnen de BLEU en tussen de BLEU en Nederland geen monetaire compenserende bedragen worden toegepast, aangezien deze landen als één Lid-Staat worden beschouwd;

Overwegende dat voor de toepassing van artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71 een wisselkoers moet worden vastgesteld voor de omrekening van de lire en het Engelse pond in de valuta's van de andere Lid-Staten;

Overwegende dat in artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 243/78 van de Commissie van 1 februari 1978 houdende invoering van de vaststelling vooraf van de monetaire compenserende bedragen (2), is bepaald, dat de vooraf vastgestelde monetaire compenserende bedragen worden aangepast indien tijdens de geldigheidsduur van het certificaat een nieuwe representatieve koers van kracht wordt; dat deze nieuwe koers moet zijn vastgesteld vóór de indiening van de aanvraag om vaststelling vooraf van de monetaire compenserende bedragen; dat deze situatie zich in sommige sectoren voordoet voor Duitsland, Frankrijk, Italië, Ierland en het Verenigd Koninkrijk;

Overwegende dat de bij Verordening (EEG) nr. 974/71 ingevoerde monetaire compenserende bedragen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 938/77 (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1030/78 (4); dat Verordening (EEG) nr. 938/77 door een nieuwe moet worden vervangen;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van de Comités van beheer voor wijn, granen, varkensvlees, eieren en slachtpluimvee, suiker, melk en zuivelprodukten en rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 974/71 bedoelde monetaire compenserende bedragen worden voor elke Lid-Staat in bijlage I vastgesteld.

Artikel 2

De in artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1380/75 bedoelde coëfficiënten worden vastgesteld in bijlage II.

Artikel 3

De voor de toepassing van artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71 te gebruiken wisselkoersen voor de lire en het Engelse pond worden vastgesteld in bijlage III.

Artikel 4

De aanpassingen die krachtens artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 243/78 moeten worden toege-

(1) PB nr. L 139 van 30. 5. 1975, blz. 37.
(2) PB nr. L 37 van 7. 2. 1978, blz. 5.
(3) PB nr. L 110 van 30. 4. 1977, blz. 6.
(4) PB nr. L 132 van 20. 5. 1978, blz. 71.

past op de vooraf vastgestelde monetaire compenserende bedragen, zijn opgenomen in bijlage IV.

Artikel 5

Verordening (EEG) nr. 938/77 wordt op 21 mei 1978 ingetrokken, met uitzondering van de bepalingen betreffende de aanpassing van de vóór 22 mei 1978 vooraf vastgestelde monetaire compenserende bedragen; deze bepalingen worden uiterlijk zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening ingetrokken.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op 22 mei 1978.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 19 mei 1978.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Finn GUNDELACH

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I

PARTIE 1 — PART 1 — TEIL 1 — PARTE 1ª — DEEL 1 — DEL 1

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORN

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Nederland Fl/t	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit/t	France FF/t
1	2	3	4	5	6	7	8
10.01 A	34,70	93,7	6,46	30,544	9,428	34 496	117,17
10.01 B	51,96	140,3	9,67	45,732	14,116	51 648	175,43
10.02	33,01	89,1	6,14	29,051	8,967	32 809	111,44
10.03	30,73	82,9	5,72	27,046	8,348	30 545	103,75
10.04	29,56	79,8	5,50	26,019	8,031	29 384	99,81
10.05 B	30,21	81,5	5,62	26,589	8,207	30 028	101,99
10.07 B	30,25	81,7	5,63	26,627	8,219	30 071	102,14
10.07 C	30,25	81,7	5,63	26,627	8,219	30 071	102,14
11.01 A	44,08	119,1	8,20	38,802	11,977	43 822	148,85
11.01 B	41,71	112,6	7,76	36,711	11,331	41 460	140,83
11.02 A I a)	72,46	195,7	13,49	63,776	19,685	72 026	244,65
11.02 A I b)	47,61	128,6	8,86	41,906	12,935	47 327	160,75
11.01 C	31,34	84,6	5,83	27,587	8,515	31 155	105,82
11.01 D	30,15	81,4	5,61	26,539	8,192	29 972	101,81
11.01 E I	42,29	114,1	7,87	37,224	11,490	42 039	142,79
11.01 E II	30,81	83,1	5,73	27,120	8,371	30 628	104,04
ex 11.01 G (1)	30,86	83,3	5,74	27,160	8,383	30 673	104,19
ex 11.01 G (2)	30,86	83,3	5,74	27,160	8,383	30 673	104,19
11.02 A II	33,67	90,9	6,26	29,632	9,146	33 465	113,67
11.02 A III	43,02	116,1	8,01	37,864	11,687	42 762	145,25
11.02 A IV	41,38	111,7	7,70	36,426	11,243	41 138	139,73
11.02 A V a) 1	48,34	130,4	8,99	42,542	13,131	48 045	163,19
11.02 A V a) 2	48,34	130,4	8,99	42,542	13,131	48 045	163,19
11.02 A V b)	30,81	83,1	5,73	27,120	8,371	30 628	104,04

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Nederland Fl/t	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit/t	France FF/t
1	2	3	4	5	6	7	8
ex 11.02 A VII (1)	30,86	83,3	5,74	27,160	8,383	30 673	104,19
ex 11.02 A VII (2)	30,86	83,3	5,74	27,160	8,383	30 673	104,19
11.02 B I a) 1	31,34	84,6	5,83	27,587	8,515	31 155	105,82
11.02 B I a) 2 aa)	30,15	81,4	5,61	26,539	8,192	29 972	101,81
11.02 B I a) 2 bb)	30,15	81,4	5,61	26,539	8,192	29 972	101,81
11.02 B I b) 1	43,02	116,1	8,01	37,864	11,687	42 762	145,25
11.02 B I b) 2	41,38	111,7	7,70	36,426	11,243	41 138	139,73
11.02 B II a)	35,39	95,6	6,59	31,155	9,616	35 185	119,51
11.02 B II b)	33,67	90,9	6,26	29,632	9,146	33 465	113,67
11.02 B II c)	30,81	83,1	5,73	27,120	8,371	30 628	104,04
ex 11.02 B II d) (1)	30,86	83,3	5,74	27,160	8,383	30 673	104,19
ex 11.02 B II d) (2)	30,86	83,3	5,74	27,160	8,383	30 673	104,19
11.02 C I	35,39	95,6	6,59	31,155	9,616	35 185	119,51
11.02 C II	33,67	90,9	6,26	29,632	9,146	33 465	113,67
11.02 C III	49,17	132,6	9,15	43,273	13,357	48 871	166,00
11.02 C IV	30,15	81,4	5,61	26,539	8,192	29 972	101,81
11.02 C V	30,81	83,1	5,73	27,120	8,371	30 628	104,04
ex 11.02 C VI (1)	30,86	83,3	5,74	27,160	8,383	30 673	104,19
ex 11.02 C VI (2)	30,86	83,3	5,74	27,160	8,383	30 673	104,19
11.02 D I	35,39	95,6	6,59	31,155	9,616	35 185	119,51
11.02 D II	33,67	90,9	6,26	29,632	9,146	33 465	113,67
11.02 D III	31,34	84,6	5,83	27,587	8,515	31 155	105,82
11.02 D IV	30,15	81,4	5,61	26,539	8,192	29 972	101,81
11.02 D V	30,81	83,1	5,73	27,120	8,371	30 628	104,04
ex 11.02 D VI (1)	30,86	83,3	5,74	27,160	8,383	30 673	104,19
ex 11.02 D VI (2)	30,86	83,3	5,74	27,160	8,383	30 673	104,19
11.02 E I a) 1	31,34	84,6	5,83	27,587	8,515	31 155	105,82
11.02 E I a) 2	30,15	81,4	5,61	26,539	8,192	29 972	101,81
11.02 E I b) 1	43,02	116,1	8,01	37,864	11,687	42 762	145,25
11.02 E I b) 2	53,21	143,6	9,90	46,834	14,456	52 892	179,66
11.02 E II a)	35,39	95,6	6,59	31,155	9,616	35 185	119,51
11.02 E II b)	33,67	90,9	6,26	29,632	9,146	33 465	113,67
11.02 E II c)	33,23	89,7	6,18	29,247	9,028	33 031	112,19
ex 11.02 E II d) 2 (1)	30,86	83,3	5,74	27,160	8,383	30 673	104,19
ex 11.02 E II d) 2 (2)	30,86	83,3	5,74	27,160	8,383	30 673	104,19
11.02 F I	35,39	95,6	6,59	31,155	9,616	35 185	119,51
11.02 F II	33,67	90,9	6,26	29,632	9,146	33 465	113,67
11.02 F III	31,34	84,6	5,83	27,587	8,515	31 155	105,82

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/t	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/t	Nederland Fl/t	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit/t	France FF/t
1	2	3	4	5	6	7	8
11.02 F IV	30,15	81,4	5,61	26,539	8,192	29 972	101,81
11.02 F V	30,81	83,1	5,73	27,120	8,371	30 628	104,04
ex 11.02 F VII (1)	30,86	83,3	5,74	27,160	8,383	30 673	104,19
ex 11.02 F VII (2)	30,86	83,3	5,74	27,160	8,383	30 673	104,19
11.02 G I	26,03	70,3	4,85	22,908	7,071	25 872	87,88
11.02 G II	22,66	61,1	4,22	19,942	6,155	22 521	76,50
11.04 C I	5,53	14,9	1,03	4,868	1,503	5 498	18,67
11.04 C II a)	48,64	131,2	9,05	42,808	13,213	48 345	164,21
11.04 C II b)	48,64	131,2	9,05	42,808	13,213	48 345	164,21
11.07 A I a)	61,77	166,8	11,50	54,369	16,782	61 402	208,56
11.07 A I b)	46,15	124,6	8,59	40,624	12,539	45 879	155,84
11.07 A II a)	54,70	147,6	10,18	48,140	14,859	54 369	184,68
11.07 A II b)	40,87	110,3	7,61	35,971	11,103	40 624	137,99
11.07 B	47,63	128,5	8,87	41,921	12,939	47 344	160,81
11.08 A I	48,64	131,2	9,05	42,808	13,213	48 345	164,21
11.08 A III	73,68	198,9	13,71	64,853	20,018	73 243	248,78
11.08 A IV	48,64	131,2	9,05	42,808	13,213	48 345	164,21
11.08 A V	48,64	131,2	9,05	42,808	13,213	48 345	164,21
11.09	133,97	361,6	24,94	117,914	36,396	133 168	452,33
17.02 B II a) (3)	63,44	171,2	11,80	55,836	17,234	63 059	214,19
17.02 B II b) (3)	48,64	131,2	9,05	42,808	13,213	48 345	164,21
21.07 F II	48,64	131,2	9,05	42,808	13,213	48 345	164,21
23.02 A I a)	9,56	25,8	1,78	8,418	2,598	9 507	32,29
23.02 A I b)	30,60	82,6	5,70	26,937	8,314	30 422	103,33
23.02 A II a)	7,65	20,6	1,42	6,734	2,079	7 605	25,83
23.02 A II b)	30,60	82,6	5,70	26,937	8,314	30 422	103,33
23.03 A I	60,42	163,0	11,24	53,177	16,414	60 056	203,99
23.07 B I a) 1	4,83	13,0	0,90	4,254	1,313	4 804	16,32
23.07 B I a) 2 (4)	4,83	13,0	0,90	4,254	1,313	4 804	16,32
23.07 B I b) 1	15,11	40,8	2,81	13,294	4,103	15 014	51,00
23.07 B I b) 2 (4)	15,11	40,8	2,81	13,294	4,103	15 014	51,00
23.07 B I c) 1 (5)	30,21	81,5	5,62	26,589	8,207	30 028	101,99
23.07 B I c) 2 (4) (5)	30,21	81,5	5,62	26,589	8,207	30 028	101,99

Voetnoten

(1) Gierst.

(2) Sorgho.

(3) Het produkt dat valt onder onderverdeling 17.02 B I is krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de produkten vallende onder onderverdeling 17.02 B II.

(4) Ingeval het produkt melk in poeder of korrels (behalve wei) bevat, wordt het aangegeven bedrag met het onderstaande aanvullende bedrag verhoogd:

Gewichtspercenten melk in poeder of korrels (behalve wei) in het eindprodukt	Duitsland DM/t	België/ Luxemburg Bfr./Lfr./t	Nederland Fl./t	Verenigd Koninkrijk £/t	Ierland £/t	Italië lire/t	Frankrijk Ffr./t
Meer dan 12 maar minder dan 30 (*)	25,86	72,93	5,03	18,678	2,326	13 643	67,03
30 of meer maar minder dan 50	51,72	145,86	10,06	37,356	4,652	27 286	134,06

(*) Voor de periode van 22 mei tot en met 18 juni 1978 en op verzoek van de belanghebbende, zijn de bovenbedoelde aanvullende bedragen voor de produkten met een gehalte aan melk in poeder of korrels (met uitzondering van wei) in het eindprodukt van meer dan 12, doch minder dan 30 gewichtspercenten ook geldig voor de produkten met een gehalte aan melk in poeder of korrels (met uitzondering van wei) in het eindprodukt van 10 of meer, doch niet meer dan 12 gewichtspercenten, onder voorbehoud van een wijziging naar gelang van het verloop van de in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 974/71 bedoelde omrekeningskoersen.

a) In het handelsverkeer met derde landen worden de hierboven vermelde aanvullende bedragen vermenigvuldigd met de coëfficiënt 1,81. Deze coëfficiënt is echter 1,64 wanneer het produkten betreft die magere-melkpoeder bevatten, dat overeenkomstig de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2054/76 (PB nr. L 228 van 20. 8. 1976, blz. 17) wordt verkocht.

b) In het intracommunautaire handelsverkeer en het handelsverkeer met derde landen en indien deze produkten

— magere-melkpoeder, dat is verkocht en gedenatureerd overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 368/77 (PB nr. L 52 van 24. 2. 1977) en van Verordening (EEG) nr. 443/77 (PB nr. L 58 van 3. 3. 1977) of waarvoor steun werd toegekend en dat werd gedenatureerd overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1844/77 (PB nr. L 205 van 11. 8. 1977)

en

— vismeel of visolie en/of visleverolie of ijzercarbonaat en/of ijzersulfaat en/of kopersulfaat

bevatten, worden de hierboven bedoelde aanvullende bedragen vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,27.

c) Bij de vervulling van de douaneformaliteiten is de belanghebbende verplicht om in de daartoe opgestelde verklaring aan te geven hoeveel gewichtspercenten van de onderstaande produkten werkelijk aanwezig zijn per ton eindprodukt:

— melk in poeder of korrels (behalve wei),

— wei in poeder of korrels,

— toegevoegde caseïne en of caseïnaten.

(5) Voor de produkten van de onderverdelingen 23.07 B I c) 1 en 2 van het gemeenschappelijk douanetarief met een gehalte van meer dan 50 gewichtspercenten aan produkten van post 07.06 of 11.04 C van het gemeenschappelijk douanetarief worden de monetaire compenserende bedragen toegepast die gelden voor de produkten van onderverdeling 07.06 A van het gemeenschappelijk douanetarief (Verordening (EEG) nr. 1497/76, PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 27).

PARTIE 2 — PART 2 — TEIL 2 — PARTE 2ª — DEEL 2 — DEL 2

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT — SEKTOR SCHWEINEFLEISCH SETTORE CARNI SUINE — SECTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
01.03 A II a)	17,10	46,20	3,18	11,823	1,472	8 636	26,75
01.03 A II b)	20,11	54,30	3,75	13,902	1,731	10 155	31,46
02.01 A III a) 1	26,15	70,60	4,87	18,078	2,251	13 205	40,91
02.01 A III a) 2	40,53	109,40	7,55	28,021	3,489	20 468	63,40
02.01 A III a) 3	31,90	86,10	5,94	22,055	2,746	16 110	49,91
02.01 A III a) 4	42,36	114,40	7,89	29,287	3,647	21 393	66,27
02.01 A III a) 5	22,75	61,40	4,24	15,728	1,959	11 489	35,59
02.01 A III a) 6 aa)	42,36	114,40	7,89	29,287	3,647	21 393	66,27
ex 02.01 A III a) 6 bb) (1)	42,36	114,40	7,89	29,287	3,647	21 393	66,27
ex 02.01 A III a) 6 bb) (2)	31,90	86,10	5,94	22,055	2,746	16 110	49,91
02.05 A I	10,98	29,60	2,05	7,593	0,945	5 546	17,18
02.05 A II	12,81	34,60	2,39	8,858	1,103	6 471	20,04
02.05 B	6,28	16,90	1,17	4,339	0,540	3 169	9,02
02.06 B I a) 1	26,15	70,60	4,87	18,078	2,251	13 205	40,91
02.06 B I a) 2 aa)	35,30	95,30	6,57	24,406	3,039	17 827	55,22
02.06 B I a) 2 bb)	35,30	95,30	6,57	24,406	3,039	17 827	55,22
02.06 B I a) 2 cc)	39,23	105,90	7,31	27,117	3,377	19 808	61,36
02.06 B I a) 3	40,53	109,40	7,55	28,021	3,489	20 468	63,40
02.06 B I a) 4	31,90	86,10	5,94	22,055	2,746	16 110	49,91
02.06 B I a) 5	42,36	114,40	7,89	29,287	3,647	21 393	66,27
02.06 B I a) 6	22,75	61,40	4,24	15,728	1,959	11 489	35,59
ex 02.06 B I a) 7 (1)	42,36	114,40	7,89	29,287	3,647	21 393	66,27
ex 02.06 B I a) 7 (2)	31,90	86,10	5,94	22,055	2,746	16 110	49,91
02.06 B I b) 1	39,23	105,90	7,31	27,117	3,377	19 808	61,36
02.06 B I b) 2 aa)	39,23	105,90	7,31	27,117	3,377	19 808	61,36
02.06 B I b) 2 bb)	39,23	105,90	7,31	27,117	3,377	19 808	61,36
02.06 B I b) 2 cc)	43,15	116,50	8,04	29,829	3,714	21 789	67,49
02.06 B I b) 3 aa)	52,30	141,20	9,74	36,157	4,502	26 411	81,81
02.06 B I b) 3 bb)	73,74	199,10	13,73	50,981	6,348	37 239	115,35
02.06 B I b) 4 aa)	36,61	98,80	6,82	25,310	3,152	18 487	57,27
02.06 B I b) 4 bb)	58,05	156,70	10,81	40,134	4,998	29 316	90,81
02.06 B I b) 5 aa)	54,92	148,20	10,23	37,964	4,727	27 731	85,90

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
02.06 B I b) 5 bb)	72,96	196,90	13,59	50,438	6,281	36 843	114,13
02.06 B I b) 6 aa)	26,15	70,60	4,87	18,078	2,251	13 205	40,91
02.06 B I b) 6 bb)	37,92	102,40	7,06	26,213	3,264	19 148	59,31
02.06 B I b) 7 aa) (4)	54,92	148,20	10,23	37,964	4,727	27 731	85,90
02.06 B I b) 7 bb) (4)	73,74	199,10	13,73	50,981	6,348	37 239	115,35
02.06 B II a)	8,37	22,60	1,56	5,785	0,720	4 226	13,09
02.06 B II c)	27,46	74,10	5,11	18,982	2,364	13 866	42,95
02.06 B II d)	31,64	85,40	5,89	21,875	2,724	15 978	49,50
02.06 B II e)	15,69	42,40	2,92	10,847	1,351	7 923	24,54
02.06 B II f)	23,01	62,10	4,29	15,909	1,981	11 621	36,00
02.06 B II g)	23,01	62,10	4,29	15,909	1,981	11 621	36,00
15.01 A I (a)	8,37	22,60	1,56	5,785	0,720	4 226	13,09
15.01 A II	8,37	22,60	1,56	5,785	0,720	4 226	13,09
16.01 A	40,01	108,00	7,45	27,660	3,444	20 204	62,59
16.01 B I (b) (3)	65,38	176,50	12,18	45,196	5,628	33 013	102,26
16.01 B II (b) (3)	46,02	124,20	8,57	31,818	3,962	23 241	71,99
16.02 A II	36,87	99,50	6,87	25,490	3,174	18 619	57,68
16.02 B III a) 1	39,23	105,90	7,31	27,117	3,377	19 808	61,36
16.02 B III a) 2 aa) 11	69,30	187,10	12,91	47,907	5,966	34 994	108,40
16.02 B III a) 2 aa) 22	57,53	155,30	10,71	39,772	4,953	29 052	89,99
16.02 B III a) 2 aa) 33 (3)	39,23	105,90	7,31	27,117	3,377	19 808	61,36
16.02 B III a) 2 bb) (3)	32,69	88,20	6,09	22,598	2,814	16 507	51,13
16.03 B III a) 2 cc)	19,35	52,20	3,60	13,378	1,666	9 772	30,27

(1) — Jambons et morceaux de jambons désossés;
— Épaules (jambons avant) et morceaux d'épaules, désossés;
— Longes et morceaux de longes, désossés;
— Filets.

(1) — Hams and cuts of hams, boned or boneless;
— Shoulders and cuts of shoulders, boned or boneless;
— Loins and cuts of loins, boned or boneless;
— Tenderloins.

(1) — Schinken, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Schultern, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Kotelettstränge, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
— Filet.

(1) — Prosciutti, anche in parti, disossati;
— Spalle, anche in parti, disossate;
— Lombate, anche in parti, disossate;
— Filetto.

(1) — Ham en delen van ham, zonder been;
— Schouders en delen van schouders, zonder been;
— Karbonadestreng en delen daarvan, zonder been;
— Filet.

(1) — Skinke og stykker deraf udbenet;
— Bov og stykker deraf, udbenet;
— Kam (karbonade) og stykker deraf, udbenet;
— Mørbrad.

(2) Produits autres que ceux visés sous (1).
(2) Other products than those falling under (1).
(2) Andere Erzeugnisse als unter (1) genannt.
(2) Prodotti diversi da quelli di cui al punto (1).
(2) Andere produkten dan vermeld bij (1).
(2) Varer med undtagelse af de under (1) nævnte.

(3) L'octroi des montants compensatoires monétaires applicables pour ces produits est subordonné au respect des conditions pour l'octroi des restitutions visées au règlement (CEE) n° 171/78. Au moment de l'accomplissement des formalités douanières d'exportation ou d'importation dans l'État membre qui octroie le montant compensatoire monétaire, l'exportateur ou l'importateur concerné déclare par écrit que les produits en cause répondent à ces conditions.
(3) The grant of monetary compensatory amounts in respect of these products is subject to compliance with the conditions for the grant of refunds laid down in Regulation (EEC) No 171/78. The exporter or importer at the time of the conclusion of customs formalities concerning the export or the import in a Member State granting the monetary compensatory amount, shall declare in writing that the products in question fulfil these conditions.
(3) Voraussetzung für die Gewährung der Währungsausgleichsbeträge für diese Erzeugnisse ist die Erfüllung der in der Verordnung (EWG) Nr. 171/78 aufgeführten Bedingungen für die Gewährung der Erstattungen.
Der Ein- oder Ausführer erklärt schriftlich zum Zeitpunkt der Erfüllung der Ausfuhr- oder Einfuhrzollförmlichkeiten in dem Mitgliedstaat, der den Währungsausgleichsbetrag gewährt, daß die fraglichen Erzeugnisse diesen Bedingungen entsprechen.
(3) La concessione degli importi compensativi monetari applicabili per questi prodotti è subordinata all'osservanza delle condizioni per la concessione delle restituzioni di cui al regolamento (CEE) n. 171/78. Al momento dell'ottemperamento delle formalità doganali d'esportazione o d'importazione negli Stati membri che concedono l'importo compensativo monetario, l'esportatore o l'importatore interessato dichiara per iscritto che i prodotti in causa rispondono a queste condizioni.
(3) Voor de toekenning van de voor deze produkten geldende monetaire compenserende bedragen moet voldaan zijn aan de in Verordening (EEG) nr. 171/78 genoemde voorwaarden voor de toekenning van de restituties. De betreffende im- of exporteur legt, tijdens het vervullen van de douaneformaliteiten bij uitvoer of invoer in de Lid-Staat die het monetaire compenserende bedrag uitbetaalt, een schriftelijke verklaring over dat de betreffende produkten aan deze voorwaarden voldoen.
(3) De monetære udligningsbeløb, der anvendes for disse produkter, ydes kun, såfremt de i forordning (EØF) nr. 171/78 omhandlede betingelser for ydelse af restitution overholdes. Ved afslutningen af toldformaliteterne i forbindelse med udførsel eller indførsel i den medlemsstat, der yder det monetære udligningsbeløb, skal eksportøren/importøren afgive en skriftlig erklæring om, at de pågældende varer opfylder disse betingelser.

(4) Les montants compensatoires monétaires ne sont pas applicables aux produits présentés sous forme de farine ou de poudre, agglomérée ou non.
(4) The monetary compensatory amounts shall not apply to products presented in the form of meal or powder, whether or not in compounded form.
(4) Die Währungsausgleichsbeträge werden nicht für Erzeugnisse in Form von Mehl oder Pulver, auch in gepreßter Form, angewendet.
(4) Gli importi compensativi monetari non sono applicabili ai prodotti presentati sotto forma di farina o polvere, anche in forma di agglomerato.
(4) De monetaire compenserende bedragen worden niet toegepast voor produkten in de vorm van meel of poeder, al dan niet geperst.
(4) Monetære udligningsbeløb anvendes ikke for produkter, der frembydes i form af mel eller pulver, også i sammenpresset form.

(a) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.
(a) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.
(a) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.
(a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

(b) Le montant compensatoire applicable aux saucisses présentées dans des récipients contenant également un liquide de conservation est perçu sur le poids net, déduction faite du poids de ce liquide.
(b) The monetary compensatory amounts applicable to sausages in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, i.e. after the deduction of the weight of the liquid.
(b) Bei der Anwendung der Ausgleichsbeträge auf Würstchen in Behältnissen, die auch Konservierungsflüssigkeit enthalten, wird nur das Gewicht der Würstchen zugrunde gelegt.
(b) Gli importi di compensazione applicabili alle salsicce, presentate in recipienti contenenti anche un liquido di conservazione, sono riscossi sul peso netto senza tener conto del detto liquido.
(b) De compenserende bedragen, op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloeistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.
(b) Udligningsbeløb for pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3ª — DEEL 3 — DEL 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SECTOR RUNDVLEES OKSEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
	— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt —						
01.02 A II (1) (7)	24,99	70,48	4,86	18,053	2,248	13 187	64,79
	— Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto/Nettogewicht/Nettovægt —						
02.01 A II a) 1	47,48	133,91	9,23	34,302	4,271	25 056	123,09
02.01 A II a) 2	37,98	107,13	7,39	27,441	3,417	20 044	98,47
02.01 A II a) 3	56,98	160,69	11,08	41,162	5,126	30 067	147,71
02.01 A II a) 4 aa)	47,48	133,91	9,23	34,302	4,271	25 056	123,09
02.01 A II a) 4 bb)	64,97	183,25	12,64	46,939	5,845	34 287	168,44
02.01 A II b) 1 (2)	42,23	119,11	8,21	30,510	3,799	22 286	109,49
02.01 A II b) 2 (2)	33,78	95,29	6,57	24,408	3,039	17 829	87,59
02.01 A II b) 3 (2)	52,79	148,89	10,26	38,138	4,749	27 858	136,86
02.01 A II b) 4 aa) (2)	42,23	119,11	8,21	30,510	3,799	22 286	109,49
02.01 A II b) 4 bb) 11 (2)	52,79	148,89	10,26	38,138	4,749	27 858	136,86
02.01 A II b) 4 bb) 22 (2)	52,79	148,89	10,26	38,138	4,749	27 858	136,86
02.01 A II b) 4 bb) 33 (2)	52,79	148,89	10,26	38,138	4,749	27 858	136,86
02.06 C I a) 1	47,48	133,91	9,23	34,302	4,271	25 056	123,09
02.06 C I a) 2	54,23	152,94	10,55	39,176	4,878	28 616	140,58
ex 16.02 B III b) 1 aa) (4)	54,23	152,94	10,55	39,176	4,878	28 616	140,58
ex 16.02 B III b) 1 aa) (5)	32,49	91,62	6,32	23,470	2,923	17 143	84,22
ex 16.02 B III b) 1 aa) (6)	21,74	61,32	4,23	15,707	1,956	11 473	56,36

(1) Le montant compensatoire n'est pas appliqué dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes:
a) pour des génisses et vaches, autres que celles destinées à la boucherie, de la race grise, brune, jaune tacheté du Simmental et du Pinzgau;
b) pour des taureaux, vaches et génisses autres que ceux destinés à la boucherie, de la race tachetée du Simmental, de la race de Schwyz et de la race de Fribourg.

(1) The compensatory amount shall not be applied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:
(a) for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds,
(b) for bulls, heifers, and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed, and the Friborg breed.

(1) Der Ausgleichsbetrag wird nicht angewandt im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Zollkontingents:
a) für Färsen und Kühe, nicht zum Schlachten, der Rassen Grauvieh, Braunvieh, Gelbvieh, Fleckvieh (Simmentaler) und Pinzgauer,
b) für Stiere, Kühe und Färsen der Schwyzer, Simmentaler (Fleckvieh) oder Freiburger Rasse, nicht zum Schlachten.

(1) L'importo di compensazione non è applicato nel limite di un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee:
a) per le giovenche e le vacche, diverse da quelle destinate alla macellazione, delle razze grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau,
b) per i tori, le vacche e le giovenche, diversi da quelli destinati alla macellazione della razza del Simmental, delle razze di Schwyz e di Friburgo.

(1) Het compenserende bedrag wordt niet toegepast in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent:
a) voor vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras,
b) voor stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler ras, het Schwyzer ras en het Freiburger ras.

(1) Udligningsbeløbet anvendes ikke i det omfang, en årlig tarifmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber:
a) for kvie- og kohoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af grå, brun, gulplettet Simmental og Pinzgau-racer,
b) for tyre-, ko- og kviehoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af den plettede Simmentalrace, Schwyzracen, Friborgracen.

(2) Le montant compensatoire n'est pas appliqué dans la limite d'une quantité de 38 500 tonnes, exprimée en viande désossée, du contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande bovine congelée.

(2) The compensatory amount shall not be applied in respect of quantities coming within an annual tariff quota of 38 500 tonnes expressed in boned meat, to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal.

(2) Der Ausgleichsbetrag wird nicht angewandt im Rahmen einer Menge von 38 500 Tonnen, ausgedrückt in Fleisch ohne Knochen, des von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents von gefrorenem Rindfleisch.

(2) L'importo compensativo non è applicato nei limiti di un quantitativo di 38 500 tonnellate, espresso in carne disossata, del contingente tariffario annuale concesso dalle competenti autorità delle Comunità europee per le carni bovine congelate.

(2) Het compenserende bedrag wordt niet toegepast voor een hoeveelheid van 38 500 ton, uitgedrukt in vlees zonder been, van het door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijkse tariefcontingent voor bevroren rundvlees.

(2) Udligningsbeløbet anvendes ikke op til en maksimumsgrænse på 38 500 tons udtrykt i udbenet kød af det årlige toldkontingent, som De europæiske Fællesskabers kompetente myndigheder skal yde for frosset oksekød.

(3) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.

(3) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

(3) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.

(3) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.

(3) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.

(3) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.

(4) Produits contenant en poids 80 % ou plus de viandes bovines, à l'exception des abats et de la graisse.

(4) Products containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat.

(4) Erzeugnisse, die 80 oder mehr Gewichtshundertteile Rindfleisch enthalten, ausgenommen Schlachtabfall und Fett.

(4) Prodotti contenenti in peso l'80 % o più di carni bovine, escluse le frattaglie ed il grasso.

(4) Produkten die in gewicht 80 % of meer rundvlees bevatten, uitgezonderd slachtafvallen en vet.

(4) Varer med indhold af oksekød på 80 vægtprocent eller derover (ikke slagteaffald og fedt).

(5) Produits contenant en poids 60 % ou plus et moins de 80 % de viandes bovines, à l'exception des abats et de la graisse.

(5) Products containing 60 % or more, but less than 80 % by weight, of beef meat excluding offals and fat.

(5) Erzeugnisse, die 60 oder mehr, jedoch weniger als 80 Gewichtshundertteile Rindfleisch enthalten, ausgenommen Schlachtabfall und Fett.

(5) Prodotti contenenti in peso il 60 % o più e meno dell'80 % di carni bovine, escluse le frattaglie ed il grasso.

(5) Produkten die in gewicht meer dan 60 % doch minder dan 80 % rundvlees bevatten, uitgezonderd slachtafvallen en vet.

(5) Varer med indhold af oksekød på 60 vægtprocent eller derover, dog under 80 vægtprocent (ikke slagteaffald og fedt).

(6) Produits contenant en poids 40 % ou plus et moins de 60 % de viandes bovines, à l'exception des abats et de la graisse.

(6) Products containing 40 % or more, but less than 60 % by weight, of beef meat excluding offals and fat.

(6) Erzeugnisse, die 40 oder mehr, jedoch weniger als 60 Gewichtshundertteile Rindfleisch enthalten, ausgenommen Schlachtabfall und Fett.

(6) Prodotti contenenti in peso il 40 % o più e meno del 60 % di carni, bovine escluse le frattaglie ed il grasso.

(6) Produkten die in gewicht meer dan 40 % doch minder dan 60 % rundvlees bevatten, uitgezonderd slachtafvallen en vet.

(6) Varer med indhold af oksekød på 40 vægtprocent eller derover, dog under 60 vægtprocent (ikke slagteaffald og fedt).

(7) En vertu du règlement (CEE) n° 1260/77 de la Commission du 13 juin 1977, les montants compensatoires monétaires sont suspendus pour ces produits dans les échanges entre l'Irlande et l'Irlande du Nord.

(7) In accordance with Commission Regulation (EEC) No 1260/77 of 13 June 1977 the monetary compensatory amounts shall be suspended for these products in trade between Ireland and Northern Ireland.

(7) Aufgrund der Verordnung (EWG) Nr. 1260/77 der Kommission vom 13. Juni 1977 werden die Währungsausgleichsbeträge für diese Erzeugnisse im Handel zwischen Irland und Nordirland ausgesetzt.

(7) Ai sensi del regolamento (CEE) n. 1260/77 della Commissione, del 13 giugno 1977, gli importi compensativi monetari sono sospesi per detti prodotti negli scambi tra l'Irlanda e l'Irlanda del Nord.

(7) Krachtens Verordening (EEG) nr. 1260/77 van de Commissie van 13 juni 1977 worden de monetaire compenserende bedragen geschorst in het handelsverkeer tussen Ierland en Noord-Ierland.

(7) I henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1260/77 af 13. juni 1977 suspenderes de monetære udligningsbeløb for disse produkter i samhandelen mellem Irland og Nordirland.

PARTIE 4 — PARTE 4 — TEIL 4 — PARTE 4ª — DEEL 4 — DEL 4

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND POULTRY
SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA E POLLAME
SECTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Nederland Fl	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit	France FF
1	2	3	4	5	6	7	8
			— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. —				
01.05 A I	2,51	6,8	0,47	2,214	0,683	2 500	8,49
01.05 A II	1,19	3,2	0,22	1,045	0,323	1 181	4,01
				— 100 kg —			
01.05 B I	4,65	12,5	0,86	4,088	1,262	4 617	15,68
01.05 B II	7,35	19,8	1,37	6,467	1,996	7 303	24,81
01.05 B III	6,62	17,9	1,23	5,828	1,799	6 582	22,36
01.05 B IV	4,96	13,4	0,92	4,365	1,347	4 929	16,74
01.05 B V	8,08	21,8	1,51	7,109	2,194	8 028	27,27
02.02 A I a)	5,84	15,7	1,09	5,136	1,585	5 800	19,70
02.02 A I b)	6,64	17,9	1,23	5,840	1,803	6 596	22,40
02.02 A I c)	7,23	19,5	1,35	6,363	1,964	7 186	24,41
02.02 A II a)	8,64	23,3	1,61	7,609	2,348	8 593	29,19
02.02 A II b)	10,50	28,3	1,95	9,238	2,851	10 433	35,44
02.02 A II c)	11,66	31,5	2,17	10,265	3,168	11 593	39,38
02.02 A III a)	9,46	25,5	1,76	8,326	2,570	9 403	31,94
02.02 A III b)	10,34	27,9	1,92	9,102	2,809	10 279	34,92
02.02 A IV	7,08	19,1	1,32	6,235	1,925	7 042	23,92
02.02 A V	11,54	31,1	2,15	10,155	3,135	11 469	38,96
02.02 B I	18,44	49,8	3,42	16,228	5,009	18 328	62,25
02.02 B II a) 1	7,95	21,5	1,49	7,000	2,160	7 905	26,85
02.02 B II a) 2	12,83	34,7	2,39	11,291	3,485	12 752	43,31
02.02 B II a) 3	11,37	30,7	2,11	10,012	3,090	11 307	38,41
02.02 B II a) 4	7,79	21,0	1,45	6,859	2,117	7 746	26,31
02.02 B II a) 5	12,69	34,2	2,37	11,171	3,448	12 616	42,85
02.02 B II b)	5,99	16,2	1,11	5,274	1,628	5 956	20,23
02.02 B II c)	4,15	11,2	0,77	3,651	1,127	4 124	14,01
02.02 B II d) 1	15,51	41,9	2,88	13,653	4,214	15 419	52,37
02.02 B II d) 2	11,68	31,5	2,18	10,288	3,176	11 619	39,47

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Nederland Fl	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit	France FF
1	2	3	4	5	6	7	8
02.02 B II d) 3	10,96	29,5	2,03	9,636	2,974	10 883	36,97
02.02 B II e) 1	14,99	40,5	2,78	13,198	4,074	14 905	50,63
02.02 B II e) 2 aa)	6,37	17,2	1,19	5,612	1,732	6 338	21,53
02.02 B II e) 2 bb)	10,97	29,6	2,05	9,664	2,983	10 915	37,07
02.02 B II e) 3	10,29	27,7	1,91	9,052	2,794	10 223	34,73
02.02 B II f)	18,44	49,8	3,42	16,228	5,009	18 328	62,25
02.02 C	4,15	11,2	0,77	3,651	1,127	4 124	14,01
02.05 C	9,22	24,9	1,71	8,114	2,505	9 164	31,13
			— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. —				
04.05 A I a) I	1,79	4,8	0,33	1,573	0,486	1 777	6,04
04.05 A I a) 2	0,74	2,0	0,14	0,653	0,202	738	2,51
				— 100 kg —			
04.05 A I b)	7,77	21,0	1,45	6,835	2,110	7 719	26,22
04.05 B I a) 1	35,12	94,9	6,55	30,895	9,536	34 892	118,52
04.05 B I a) 2	9,01	24,4	1,68	7,929	2,447	8 955	30,42
04.05 B I b) 1	15,85	42,8	2,96	13,944	4,304	15 748	53,49
04.05 B I b) 2	16,94	45,8	3,16	14,901	4,599	16 828	57,16
04.05 B I b) 3	36,36	98,3	6,79	31,989	9,874	36 127	122,71
35.02 A II a) 1	31,55	85,3	5,89	27,751	8,566	31 341	106,45
35.02 A II a) 2	4,27	11,6	0,80	3,759	1,160	4 246	14,42

DEEL 5

SECTOR MELK EN ZUIVELPRODUKTEN

Monetaire compenserende bedragen

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Voetnoten	Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen		
			Deutschland DM/100 kg (a)	Belgique et Luxembourg FB/Flux/100 kg (a)	Nederland Fl./100 kg (a)
1	2	3	4	5	6
ex 04.01 A I	met uitzondering van wei		1,89 (d)	5,3 (d)	0,37 (d)
04.01 A II			1,80 (c)	5,1 (c)	0,35 (c)
04.01 B I			1,69 (d)	4,8 (d)	0,33 (d)
04.01 B II			1,32 (d)	3,7 (d)	0,26 (d)
04.01 B III			1,06 (d)	3,0 (d)	0,21 (d)
04.02 A II a) 1			23,46	66,2	4,56
04.02 A II a) 2			16,00 (d)	45,1 (d)	3,11 (d)
04.02 A II a) 3			16,00 (d)	45,1 (d)	3,11 (d)
04.02 A II a) 4			12,98 (d)	36,6 (d)	2,52 (d)
04.02 A II b) 1		(1) (2)	23,46	66,2	4,56
04.02 A II b) 2		(2)	16,00 (d)	45,1 (d)	3,11 (d)
04.02 A II b) 3			16,00 (d)	45,1 (d)	3,11 (d)
04.02 A II b) 4			12,98 (d)	36,6 (d)	2,52 (d)
04.02 A III a)	met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof:				
	— van minder dan 15 gewichtspercenten	(9)	1,89 (d)	5,3 (d)	0,37 (d)
	— van 15 of meer gewichtspercenten	(9)	4,17 (d)	11,8 (d)	0,81 (d)
04.02 A III b)	met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof:				
	— van minder dan 15 gewichtspercenten	(9)	1,51 (d)	4,3 (d)	0,29 (d)
	— van 15 of meer, doch minder dan 25 gewichtspercenten	(9)	4,17 (d)	11,8 (d)	0,81 (d)
	— van 25 of meer gewichtspercenten		7,58 (d)	21,4 (d)	1,47 (d)
04.02 B I a)		(3)	29,24	82,5	5,69
04.02 B I b) 1 aa)		(3)	23,46	66,2	4,56
04.02 B I b) 1 bb)		(3)	16,00 (d)	45,1 (d)	3,11 (d)
04.02 B I b) 1 cc)		(3)	12,98 (d)	36,6 (d)	2,52 (d)
04.02 B I b) 2 aa)		(3)	23,46	66,2	4,56

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Voetnoten	Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen			
			United Kingdom £/100 kg (a)	Ireland £/100 kg (a)	Italia Lit./100 kg (a)	France FF/100 kg (a)
1	2	3	7	8	9	10
ex 04.01 A I	met uitzondering van wei		1,368 (d)	0,170 (d)	999 (d)	4,91 (d)
04.01 A II			1,298 (c)	0,162 (c)	948 (c)	4,66 (c)
04.01 B I			1,221 (d)	0,152 (d)	892 (d)	4,38 (d)
04.01 B II			0,951 (d)	0,118 (d)	695 (d)	3,41 (d)
04.01 B III			0,767 (d)	0,095 (d)	560 (d)	2,75 (d)
04.02 A II a) 1			16,948	2,110	12 379	60,82
04.02 A II a) 2			11,559 (d)	1,439 (d)	8 443 (d)	41,48 (d)
04.02 A II a) 3			11,559 (d)	1,439 (d)	8 443 (d)	41,48 (d)
04.02 A II a) 4			9,372 (d)	1,167 (d)	6 846 (d)	33,63 (d)
04.02 A II b) 1		(1) (2)	16,948	2,110	12 379	60,82
04.02 A II b) 2		(2)	11,559 (d)	1,439 (d)	8 443 (d)	41,48 (d)
04.02 A II b) 3			11,559 (d)	1,439 (d)	8 443 (d)	41,48 (d)
04.02 A II b) 4			9,372 (d)	1,167 (d)	6 846 (d)	33,63 (d)
04.02 A III a)	met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof:					
	— van minder dan 15 gewichtspercenten	(9)	1,368 (d)	0,170 (d)	999 (d)	4,91 (d)
	— van 15 of meer gewichtspercenten	(9)	3,012 (d)	0,375 (d)	2 200 (d)	10,81 (d)
04.02 A III b)	met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof:					
	— van minder dan 15 gewichtspercenten	(9)	1,093 (d)	0,136 (d)	799 (d)	3,92 (d)
	— van 15 of meer, doch minder dan 25 gewichtspercenten	(9)	3,012 (d)	0,375 (d)	2 200 (d)	10,81 (d)
	— van 25 of meer gewichtspercenten		5,476 (d)	0,682 (d)	4 000 (d)	19,65 (d)
04.02 B I a)		(3)	21,117	2,630	15 425	75,78
04.02 B I b) 1 aa)		(3)	16,948	2,110	12 379	60,82
04.02 B I b) 1 bb)		(3)	11,559 (d)	1,439 (d)	8 443 (d)	41,48 (d)
04.02 B I b) 1 cc)		(3)	9,372 (d)	1,167 (d)	6 846 (d)	33,63 (d)
04.02 B I b) 2 aa)		(3)	16,948	2,110	12 379	60,82

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Voetnoten	Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen		
			Deutschland DM/100 kg (a)	Belgique et Luxembourg FB/Flux/100 kg (a)	Nederland Fl./100 kg (a)
1	2	3	4	5	6
04.02 B I b) 2 bb)		(3)	16,00 (d)	45,1 (d)	3,11 (d)
04.02 B I b) 2 cc)		(3)	12,98 (d)	36,6 (d)	2,52 (d)
04.02 B II a)	met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof:				
	— van minder dan 15 gewichtspercenten	(3)	1,89 (d)	5,3 (d)	0,37 (d)
	— van 15 of meer gewichtspercenten	(8)	5,32 (d)	15,0 (d)	1,03 (d)
04.02 B II b)	met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof:				
	— van minder dan 15 gewichtspercenten	(3)	1,51 (d)	4,3 (d)	0,29 (d)
	— van 15 of meer doch minder dan 25 gewichtspercenten	(8)	5,32 (d)	15,0 (d)	1,03 (d)
	— van 25 of meer gewichtspercenten	(3)	7,60 (d)	21,4 (d)	1,48 (d)
04.03 A	met een vetgehalte:				
	— van minder dan 80 gewichtspercenten	(4)	— (b)	— (b)	— (b)
	— van 80 of meer, doch minder dan 82 gewichtspercenten	(4) (5)	56,34	158,9	10,96
	— van 82 of meer gewichtspercenten	(4) (5)	57,74	162,9	11,23
04.03 B		(4)	— (b)	— (b)	— (b)
04.04 A II		(6)	49,03	138,3	9,53
04.04 C		(6)	40,27	113,6	7,83
04.04 D II a) 1	met een vetgehalte, berekend op de droge stof:				
	— van minder dan 10 gewichtspercenten	(6)	15,11	42,6	2,94
	— van 10 of meer, doch minder dan 30 gewichtspercenten	(6)	22,27	62,8	4,33
	— van 30 of meer gewichtspercenten	(6)	32,57	91,9	6,33
04.04 D II a) 2	met een vetgehalte, berekend op de droge stof:				
	— van minder dan 55 gewichtspercenten	(6)	32,57	91,9	6,33
	— van 55 of meer gewichtspercenten	(6)	38,63	108,9	7,51
04.04 D II b)		(6)	38,63	108,9	7,51
ex 04.04 E I a)	met uitzondering van Grana Padano en Parmigiano Reggiano kaas	(6)	55,36	156,1	10,77
04.04 E I b) 1 bb)		(6)	45,51	128,4	8,85
04.04 E I b) 2		(6)	41,77	117,8	8,12

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Voetnoten	Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen			
			United Kingdom £/100 kg (a)	Ireland £/100 kg (a)	Italia Lit./100 kg (a)	France FF/100 kg (a)
1	2	3	7	8	9	10
04.02 B I b) 2 bb)		(3)	11,559 (d)	1,439 (d)	8 443 (d)	41,48 (d)
04.02 B I b) 2 cc)		(3)	9,372 (d)	1,167 (d)	6 846 (d)	33,63 (d)
04.02 B II a)	met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof:					
	— van minder dan 15 gewichtspercenten	(3)	1,368 (d)	0,170 (d)	999 (d)	4,91 (d)
	— van 15 of meer gewichtspercenten	(8)	3,843 (d)	0,479 (d)	2 807 (d)	13,79 (d)
04.02 B II b)	met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof:					
	— van minder dan 15 gewichtspercenten	(3)	1,093 (d)	0,136 (d)	799 (d)	3,92 (d)
	— van 15 of meer doch minder dan 25 gewichtspercenten	(8)	3,843 (d)	0,479 (d)	2 807 (d)	13,79 (d)
	— van 25 of meer gewichtspercenten	(3)	5,490 (d)	0,684 (d)	4 010 (d)	19,70 (d)
04.03 A	met een vetgehalte:					
	— van minder dan 80 gewichtspercenten	(4)	— (b)	— (b)	— (b)	— (b)
	— van 80 of meer, doch minder dan 82 gewichtspercenten	(4) (5)	40,692	5,067	29 723	146,02
	— van 82 of meer gewichtspercenten	(4) (5)	41,709	5,194	30 466	149,67
04.03 B		(4)	— (b)	— (b)	— (b)	— (b)
04.04 A II		(6)	35,412	4,410	25 867	127,08
04.04 C		(6)	29,089	3,622	21 248	104,39
04.04 D II a) 1	met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	— van minder dan 10 gewichtspercenten	(6)	10,911	1,359	7 970	39,15
	— van 10 of meer, doch minder dan 30 gewichtspercenten	(6)	16,088	2,003	11 752	57,73
	— van 30 of meer gewichtspercenten	(6)	23,528	2,930	17 186	84,43
04.04 D II a) 2	met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	— van minder dan 55 gewichtspercenten	(6)	23,528	2,930	17 186	84,43
	— van 55 of meer gewichtspercenten	(6)	27,901	3,474	20 381	100,13
04.04 D II b)		(6)	27,901	3,474	20 381	100,13
ex 04.04 E I a)	met uitzondering van Grana Padano en Parmigiano Reggiano kaas	(6)	39,987	4,979	29 208	143,49
04.04 E I b) 1 bb)		(6)	32,878	4,094	24 016	117,99
04.04 E I b) 2		(6)	30,170	3,757	22 038	108,27

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Voetnoten	Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen		
			Deutschland DM/100 kg (a)	Belgique et Luxembourg FB/Flux/100 kg (a)	Nederland Fl./100 kg (a)
1	2	3	4	5	6
04.04 E I b) 5	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit, alsmede de kazen andere dan gezouten Ricotta met een vochtgehalte, berekend op de vetvrije kaasmassa, van niet meer dan 62 gewichtspercenten en een vetgehalte, berekend op de droge stof:				
	— van minder dan 10 gewichtspercenten	(6)	31,46	88,7	6,12
	— van 10 of meer gewichtspercenten	(6)	41,77	117,8	8,12
	— Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse, alsmede de kazen met een vochtgehalte, berekend op de vetvrije kaasmassa, van meer dan 62 gewichtspercenten en met een vetgehalte, berekend op de droge stof:				
	— van minder dan 10 gewichtspercenten	(6)	21,63	61,0	4,21
	— van 10 of meer gewichtspercenten	(6)	32,58	91,9	6,34
04.04 E I c)	met een vetgehalte, berekend op de droge stof:				
	— van minder dan 10 gewichtspercenten	(6)	9,83	27,7	1,91
	— van 10 of meer gewichtspercenten	(6)	16,45	46,4	3,20
04.04 E II a)		(6)	55,36	156,1	10,77
04.04 E II b)		(6)	35,09	99,0	6,82
23.07 B I a) 3		(7)	—	—	—
23.07 B I a) 4		(7)	—	—	—
23.07 B I b) 3		(7)	0,48	1,3	0,09
23.07 B I c) 3		(7)	1,51	4,1	0,28
23.07 B II		(7)	—	—	—
(a) Basisbedrag per 100 kg netto produktgewicht.					
(b) Aanvullend bedrag voor ieder gewichtspercent melkvet per 100 kg netto produktgewicht:			0,68	1,9	0,13
(c) Aanvullend bedrag voor ieder gewichtspercent melkvet per 100 kg netto produktgewicht:			0,64	1,8	0,12
(d) Aanvullend bedrag voor ieder gewichtspercent melkvet per 100 kg netto produktgewicht:			0,65	1,8	0,13

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Voetnoten	Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen			
			United Kingdom £/100 kg (a)	Ireland £/100 kg (a)	Italia Lit./100 kg (a)	France FF/100 kg (a)
1	2	3	7	8	9	10
04.04 E I b) 5	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit, alsmede de kazen andere dan gezouten Ricotta met een vochtgehalte, berekend op de vetvrije kaasmassa, van niet meer dan 62 gewichtspercenten en een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	— van minder dan 10 gewichtspercenten	(6)	22,721	2,829	16 596	81,53
	— van 10 of meer gewichtspercenten	(6)	30,170	3,757	22 038	108,27
	— Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse, alsmede de kazen met een vochtgehalte, berekend op de vetvrije kaasmassa, van meer dan 62 gewichtspercenten en met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	— van minder dan 10 gewichtspercenten	(6)	15,621	1,945	11 410	56,05
	— van 10 of meer gewichtspercenten	(6)	23,534	2,931	17 190	84,45
04.04 E I c)	met een vetgehalte, berekend op de droge stof:					
	— van minder dan 10 gewichtspercenten	(6)	7,100	0,884	5 186	25,48
	— van 10 of meer gewichtspercenten	(6)	11,882	1,480	8 679	42,64
04.04 E II a)		(6)	39,987	4,979	29 208	143,49
04.04 E II b)		(6)	25,344	3,156	18 512	90,95
23.07 B I a) 3		(7)	—	—	—	—
23.07 B I a) 4		(7)	—	—	—	—
23.07 B I b) 3		(7)	0,425	0,131	480	1,63
23.07 B I c) 3		(7)	1,329	0,410	1 501	5,09
23.07 B II		(7)	—	—	—	—

(a) Basisbedrag per 100 kg netto produktgewicht.

(b) Aanvullend bedrag voor ieder gewichtspercent melkvet per 100 kg netto produktgewicht:	0,491	0,061	358	1,76
(c) Aanvullend bedrag voor ieder gewichtspercent melkvet per 100 kg netto produktgewicht:	0,460	0,057	336	1,65
(d) Aanvullend bedrag voor ieder gewichtspercent melkvet per 100 kg netto produktgewicht:	0,470	0,059	344	1,69

Voetnoten

(1) Voor het overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2054/76 (PB nr. L 228 van 20. 8. 1976) verkochte magere-melkpoeder wordt het aangegeven bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,90.

Voor het overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1624/76 (PB nr. L 180 van 6. 7. 1976) uit een andere Lid-Staat naar Italië verzonden magere-melkpoeder wordt het aangegeven bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,55.

Voor het overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 368/77 (PB nr. L 52 van 24. 2. 1977) en Verordening (EEG) nr. 443/77 (PB nr. L 58 van 3. 3. 1977) als zodanig naar een andere Lid-Staat verzonden magere-melkpoeder wordt het aangegeven bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,15.

(2) In het intracommunautaire handelsverkeer en indien het produkt is gedenatureerd overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 990/72 (PB nr. L 115 van 17. 3. 1972) worden het basisbedrag en het eventueel aanvullend bedrag vervangen door het enig bedrag van:

— 12,93 DM per 100 kg voor Duitsland,

— 36,5 Bfr./Lfr. per 100 kg voor België en Luxemburg,

— 2,51 Fl. per 100 kg voor Nederland,

— 9,339 £ sterling per 100 kg voor het Verenigd Koninkrijk,

— 1,163 £ sterling per 100 kg voor Ierland,

— 6 822 lire per 100 kg voor Italië,

— 33,51 Ffr. per 100 kg voor Frankrijk.

(3) Het basisbedrag voor 100 kg van het produkt van deze onderverdeling is gelijk aan de som van de volgende elementen:

a) het aangegeven bedrag per 100 kg vermenigvuldigd met $^1/_{100}$ van het gewicht van de hoeveelheid melk en room in 100 kg produkt;

b) een aanvullend bedrag voor ieder gewichtspercent saccharose in 100 kg nettogewicht van het produkt, gelijk aan $^1/_{100}$ van het in deel 7 van bijlage I van deze verordening onder post 17.01 A (niet-gedenatureerd) van het gemeenschappelijk douanetarief genoemde bedrag.

(4) Voor boter evenwel die valt onder de maatregelen bedoeld:

— in Verordening (EEG) nr. 1282/72 (PB nr. L 142 van 22. 6. 1972), wordt het aangegeven bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,40;

— in Verordening (EEG) nr. 1717/72 (PB nr. L 181 van 9. 8. 1972), wordt het aangegeven bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,40;

— in Verordening (EEG) nr. 649/78 (PB nr. L 86 van 1. 4. 1978), wordt het bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,40;

— in Verordening (EEG) nr. 232/75 (PB nr. L 24 van 31. 1. 1975), wordt het aangegeven bedrag vermenigvuldigd met

— de coëfficiënt 0,33 in geval van verwerking tot produkten van formule A,

— de coëfficiënt 0,53 in geval van verwerking tot produkten van formule B.

(5) Voor de invoer in het Verenigd Koninkrijk uit Nieuw-Zeeland, verwezenlijkt in het kader van Protocol nr. 18, bedraagt het monetair compenserend bedrag 20,858 £ sterling per 100 kg en wordt de speciale heffing niet met de coëfficiënt vermenigvuldigd.

(6) Het monetair compenserend bedrag van toepassing voor kaaskorsten en afval van kaas is het bedrag dat geldt voor produkten behorende tot de onderverdeling 04.04 E I c) met een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 10 of meer gewichtspercenten. Als afval van kaas worden beschouwd de produkten die als zodanig niet geschikt zijn voor menselijk verbruik.

(7) Bij de vervulling van de douaneformaliteiten is de belanghebbende verplicht om in de daartoe ingestelde verklaring aan te geven hoeveel gewichtspercenten van de onderstaande produkten werkelijk aanwezig zijn per 100 kg eindprodukt:

— melk in poeder of korrels (behalve wei),

— wei in poeder of korrels,

— toegevoegde caseïne en/of caseïnaten.

Indien het gedeelte melkprodukten melk in poeder of korrels (met uitzondering van wei) bevat, wordt het aangegeven bedrag met het onderstaande aanvullende bedrag verhoogd:

Gehalte aan melk in poeder of korrels (met uitzondering van wei) in het eindprodukt	Duitsland DM/100 kg	België/ Luxemburg Bfr/Lfr./ 100 kg	Nederland Fl./100/kg	Verenigd Koninkrijk £/100 kg	Ierland £/100 kg	Italië Lit/100 kg	Frankrijk Ffr./100 kg
van meer dan 12, doch minder dan 30 gewichtspercenten	2,59	7,3	0,50	1,868	0,233	1 364	6,70
van 30 of meer, doch minder dan 50 gewichtspercenten	5,17	14,6	1,01	3,736	0,465	2 729	13,41
van 50 of meer, doch minder dan 70 gewichtspercenten	7,76	21,9	1,51	5,603	0,698	4 093	20,11
van 70 of meer, doch minder dan 80 gewichtspercenten	9,70	27,4	1,89	7,004	0,872	5 116	25,14
van meer dan 80 gewichtspercenten	10,99	31,0	2,14	7,938	0,988	5 798	28,40

Voor de periode van 22 mei tot en met 18 juni 1978 en op verzoek van de belanghebbende, zijn de bovenbedoelde aanvullende bedragen voor de produkten met een gehalte aan melk in poeder of korrels (met uitzondering van wei) in het eindprodukt van meer dan 12, doch minder dan 30 gewichtspercenten ook geldig voor de produkten met een gehalte aan melk in poeder of korrels (met uitzondering van wei) in het eindprodukt van 10 of meer, doch niet meer dan 12 gewichtspercenten, onder voorbehoud van een wijziging naar gelang van het verloop van de in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 974/71 bedoelde omrekeningskoersen.

In het handelsverkeer met derde landen worden de aangegeven aanvullende bedragen vermenigvuldigd met de coëfficiënt 1,81. Deze coëfficiënt is echter 1,64 wanner het produkten betreft die magere-melkpoeder bevatten, dat overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2054/76 (PB nr. L 228 van 20. 8. 1976) wordt verkocht.

In het intracommunautaire handelsverkeer en indien het produkt niet is vervaardigd overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 990/72 (PB nr. L 115 van 17. 3. 1972) worden de aangegeven aanvullende bedragen vermenigvuldigd met de coëfficiënt 1,81. Deze coëfficiënt wordt echter niet toegepast voor de produkten die vanuit een andere Lid-Staat overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1624/76 (PB nr. L 180 van 6. 7. 1976) naar Italië zijn verzonden.

In het intracommunautaire handelsverkeer en het handelsverkeer met derde landen en indien deze produkten

— magere-melkpoeder, dat is verkocht en gedenatureerd overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 368/77 (PB nr. L 52 van 24. 2. 1977) en van Verordening (EEG) nr. 443/77 (PB nr. L 58 van 3. 3. 1977) of waarvoor steun werd toegekend en dat werd gedenatureerd overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1844/77 (PB nr. L 205 van 11. 8. 1977)

en

— vismeel of visolie en/of visleverolie of ijzercarbonaat en/of ijzersulfaat en/of kopersulfaat

bevatten, worden de hierboven bedoelde aanvullende bedragen vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,27.

(8) Het basisbedrag voor 100 kg van het produkt van deze onderverdeling is gelijk aan de som van de volgende elementen:

a) het aangegeven bedrag per 100 kg;

b) een aanvullend bedrag voor ieder gewichtspercent saccharose in 100 kg nettogewicht van het produkt, gelijk aan $^1/_{100}$ van het in deel 7 van bijlage I van deze verordening onder post 17.01 A (niet-gedenatureerd) van het gemeenschappelijk douanetarief genoemde bedrag.

(9) Voor de periode van 22 mei tot en met 18 juni 1978 en op verzoek van de belanghebbende, wordt het aangegeven bedrag vervangen door het hierboven bedoelde bedrag, onder voorbehoud van een wijziging in het verloop van de in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 974/71 bedoelde omrekeningskoersen:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen		
		Deutschland DM/100 kg (a)	Belgique/Luxembourg FB/Flux/100 kg (a)	Nederland Fl./100 kg (a)
04.02 A III a)		4,17 (d)	11,8 (d)	0,81 (d)
04.02 A III b)	met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof:			
	— van minder dan 10 gewichtspercenten	1,51 (d)	4,3 (d)	0,29 (d)
	— van 10 of meer, doch minder dan 25 gewichtspercenten	4,17 (d)	11,8 (d)	0,81 (d)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen			
		United Kingdom £/100 kg (a)	Ireland £/100 kg (a)	Italia Lit/100 kg (a)	France FF/100 kg (a)
04.02 A III a)		3,012 (d)	0,375 (d)	2 200 (d)	10,81 (d)
04.02 A III b)	met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof:				
	— van minder dan 10 gewichtspercenten	1,093 (d)	0,136 (d)	799 (d)	3,92 (d)
	— van 10 of meer, doch minder dan 25 gewichtspercenten	3,012 (d)	0,375 (d)	2 200 (d)	10,81 (d)

NB: Voor de berekening van het vetgehalte wordt het gewicht van de melkvreemde vetten niet in aanmerking genomen.

DEEL 6

SECTOR WIJN

Compenserende bedragen

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer toe te kennen bedragen			Bij de invoer toe te kennen en bij de uitvoer te heffen bedragen			
		Duitsland DM	België/ Luxemburg Bfr./Lfr.	Nederland Fl.	Verenigd Koninkrijk £	Ierland £	Italië lire	Frankrijk Ffr.
					— graad/hl —			
ex 22.05 B	Wijn aangeboden in recipiënten met een inhoud van meer dan 3 liter	—	—	—	—	—	347	1,60
ex 22.05 C I en C II	Tafelwijn die een effectief alcoholgehalte heeft van ten minste 8,5° en een totaal alcoholgehalte van niet meer dan 15°, alsmede ingevoerde rode, witte en roséwijn	—	—	—	—	—	347	1,60
					— hl —			
ex 22.05 C I	Tafelwijn van de soort R III in de zin van Verordening (EEG) nr. 945/70, alsmede rode wijn in document V I 1 bij invoer aangeboden onder de naam Portugieser	7,53	—	—	—	—	5 516	25,43
ex 22.05 C I	Tafelwijn van de soorten A II en A III in de zin van Verordening (EEG) nr. 945/70, alsmede witte wijn in document V I 1 bij invoer aangeboden onder de naam Riesling of Sylvaner	10,75	—	—	—	—	7 873	36,30

PARTIE 7 — PART 7 — TEIL 7 — PARTE 7ª — DEEL 7 — DEL 7

SECTEUR DU SUCRE ET DE L'ISOGLUCOSE — SUGAR AND ISOGLUCOSE
SEKTOR ZUCKER UND ISOGLUKOSE — SETTORE ZUCCHERO E ISOGLUCOSIO
SECTOR SUIKER EN ISOGLUCOSE — SUKKER OG ISOGLUCOSE

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr.des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation (1) Amounts to be charged on imports and granted on exports (1) Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden (1) Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione (1) Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen (1) Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel (1)			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation (1) Amounts to be granted on imports and charged on exports (1) Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden (1) Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione (1) Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen (1) Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel (1)			
	Deutschland DM	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Nederland Fl	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit	France FF
1	2	3	4	5	6	7	8
A. SUCRE — SUGAR — ZUCKER — ZUCCHERO — SUIKER — SUKKER							
				— 100 kg —			
17.01 A (2)	6,30	17,0	1,17	5,542	1,710	4 610	21,26
17.01 A (3)	8,86	23,9	1,65	7,794	2,406	6 485	29,90
17.01 B (4)	7,39	20,0	1,38	6,506	2,008	5 413	24,96
				par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause (5) by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product (5) je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisses (5) per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti di prodotti in questione (5) per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt (5) ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt (5)			
17.02 ex D II (6)	0,0886	0,2390	0,0165	0,0779	0,0241	64,85	0,299
17.02 E	0,0886	0,2390	0,0165	0,0779	0,0241	64,85	0,299
17.02 ex F (7)	0,0886	0,2390	0,0165	0,0779	0,0241	64,85	0,299
21.07 F IV	0,0886	0,2390	0,0165	0,0779	0,0241	64,85	0,299
B. ISOGLUCOSE — ISOGLUCOSE — ISOGLUKOSE — ISOGLUCOSIO — ISOGLUCOSE ISOGLUCOSE							
				— pour 100 kg de matière sèche — — for 100 kg on dry matter — — je 100 kg Trockenstoff — — per 100 kg di materia secca — — per 100 kg droge stof — — for 100 kg tørstof —			
17.02 D I	8,86	23,9	1,65	7,794	2,406	6 485	29,90
21.07 F III	8,86	23,9	1,65	7,794	2,406	6 485	29,90

(1) Aucun montant compensatoire monétaire n'est appliqué au sucre exporté vers les pays tiers en vertu de l'article 26 du règlement (CEE) nº 3330/74. Toutefois, il est perçu lorsque les formalités douanières d'exportation sont accomplies dans un État membre autre que celui dans lequel le certificat d'exportation a été délivré.

(1) No monetary compensatory amount shall be applied to sugar exported to non-member countries pursuant to Article 26 of Regulation (EEC) No 3330/74. It shall be levied, however, where the customs export formalities are completed in a Member State other than that in which the export licence was issued.

(1) Kein Ausgleichsbetrag wird angewandt auf Zucker, der gemäß Artikel 26 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 nach Drittländern ausgeführt wird. Der Währungsausgleichsbetrag wird jedoch erhoben, wenn die Ausfuhrzollförmlichkeiten in einem anderen Mitgliedstaat als demjenigen abgewickelt werden, in dem die Ausfuhrlizenz erteilt wurde.

(1) Allo zucchero esportato verso i paesi terzi in virtù dell'articolo 26 del regolamento (CEE) n. 3330/74 non si applica alcun importo compensativo monetario. Quest'ultimo viene tuttavia riscosso se le formalità doganali d'esportazione sono espletate in uno Stato membro diverso da quello in cui è stato rilasciato il titolo d'esportazione.

(1) Er wordt geen monetair compenserend bedrag toegepast op suiker die overeenkomstig artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 3330/74 wordt uitgevoerd naar derde landen. Dit bedrag wordt echter wel geheven wanneer de douaneformaliteiten bij uitvoer in een andere Lid-Staat worden vervuld dan die waarin het uitvoercertificaat is afgegeven.

(1) Intet udligningsbeløb finder anvendelse på sukker, der udføres til tredjelande i henhold til artikel 26 i forordning (EØF) nr. 3330/74. Det opkræves imidlertid, når toldbehandlingen ved udførsel er blevet foretaget i en anden medlemsstat end den, hvor eksportlicensen er blevet udstedt.

(2) Dénaturé.
Denatured.
Denaturiert.
Denaturati.
Gedenatureerd.
Denatureret.

(3) Non dénaturé.
Undenatured.
Nicht denaturiert.
Non denaturati.
Niet gedenatureerd.
Ikke denatureret.

(4) Lorsque le rendement du sucre brut s'écarte de celui de la définition de la qualité type visée au règlement (CEE) nº 431/68 (JO nº L 89 du 10. 4. 1968, p. 3), le montant compensatoire monétaire est adapté conformément aux dispositions de l'article 2 du règlement (CEE) nº 837/68 (JO nº L 151 du 30. 6. 1968, p. 42).

(4) Where the yield of the raw sugar differs from that of the standard quality defined by Regulation (EEC) No 431/68 (OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3) the monetary compensatory amount shall be adjusted in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42).

(4) Weicht das Rendement des Rohzuckers von der in der Verordnung (EWG) Nr. 431/68 (ABl. Nr. L 89 vom 10. 4. 1968, S. 3) definierten Standardqualität ab, so wird der Währungsausgleichsbetrag entsprechend den Bestimmungen des Artikels 2 der Verordnung (EWG) Nr. 837/68 (ABl. Nr. L 151 vom 30. 6. 1968, S. 42) angepaßt.

(4) Allorquando la resa dello zucchero greggio si discosta da quella della definizione della qualità tipo di cui al regolamento (CEE) n. 431/68 (GU n. L 89 del 10. 4. 1968, pag. 3), l'importo compensativo monetario è adattato in conformità delle disposizioni dell' articolo 2 del regolamento (CEE) n. 837/68 (GU n. L 151 del 30. 6. 1968, pag. 42).

(4) Wanneer het rendement van de ruwe suiker verschilt van die in de definitie van de standaardkwaliteit zoals bedoeld in Verordening (EEG) nr. 431/68 (PB nr. L 89 van 10. 4. 1968, blz. 3), wordt het monetair compenserend bedrag overeenkomstig de bepalingen van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68 (PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 42) aangepast.

(4) Hvis udbyttet af råsukker er forskellig fra udbyttet af den standardkvalitet, som er defineret i forordning (EØF) nr. 431/68 (EFT nr. L 89 af 10. 4. 1968, s. 3), tilpasses det monetære udligningsbeløb i overensstemmelse med artikel 2 i forordning (EØF) nr. 837/68 (EFT nr. L 151 af 30. 6. 1968, s. 42).

(5) La teneur en saccharose, y compris la teneur en d'autres sucres calculés en saccharose, est déterminée conformément aux dispositions de l'article 7 paragraphe 2 du règlement (CEE) nº 837/68 lors d'une importation et conformément aux dispositions de l'article 13 du règlement (CEE) nº 394/70 lors d'une exportation.

(5) The sucrose content, including other sugars expressed as sucrose, shall be determined in accordance with Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 837/68 in the case of imports and in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70 in the case of exports.

(5) Der Gehalt an Saccharose, einschließlich des Gehalts an anderem als Saccharose berechnetem Zucker, wird bei einer Einfuhr in Übereinstimmung mit Artikel 7 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 837/68 und bei einer Ausfuhr mit Artikel 13 der Verordnung (EWG) Nr. 394/70 bestimmt.

(5) Il tenore di saccarosio, compreso il tenore di altri zuccheri calcolati in saccarosio, è determinato conformemente alle disposizioni dell' articolo 7, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 837/68 qualora si tratti di un'importazione e conformemente alle disposizioni dell' articolo 13 del regolamento (CEE) n. 394/70 qualora si tratti di un'esportazione.

(5) Het gehalte aan saccharose, inclusief het in saccharose uitgedrukt gehalte aan andere suikers, wordt bepaald overeenkomstig artikel 7, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 837/68 bij invoer en overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 bij uitvoer.

(5) Indholdet af saccharose, herunder indholdet af andet som saccharose beregnet sukker, fastsættes i henhold til bestemmelserne i artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 837/68 ved indførsel og i henhold til bestemmelserne i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 394/70 ved udførsel.

(6) Autres sucres et sirops, à l'exclusion du sorbose.
Other sugars and syrups excluding sorbose.
Andere Zucker und Sirupe, ausgenommen Sorbose.
Altri zuccheri e sciroppi, escluso il sorbosio.
Andere suikers en stropen, met uitzondering van sorbose.
Andet sukker og sirup, med undtagelse af sorbose.

(7) Sucres de la position 17.01 du tarif douanier commun, caramélisés.
Caramelized sugars coming under tariff heading No 17.01.
Zucker der Tarifnummer 17.01, karamelisiert.
Zuccheri della voce tariffaria 17.01, caramellati.
Karamel uit suiker van post 17.01.
Karamel under pos. 17.01.

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) Nº 1059/69
PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 1059/69 RELATES
VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1059/69 ERFASSTE WAREN
MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 1059/69
ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 1059/69 VALLENDE GOEDEREN
VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 1059/69

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
17.04 D I a)	6,01	16,00	1,12	5,291	1,633	5 976	20,30
17.04 D I b) 1	3,18	—	—	2,799	0,864	2 582	10,74
17.04 D I b) 2	4,55	—	—	4,004	1,236	3 711	15,36
17.04 D I b) 3 aa)	5,92	16,00	1,10	5,209	1,608	4 840	19,98
17.04 D I b) 3 bb)	6,17	16,50	1,15	5,430	1,676	5 089	20,83
17.04 D I b) 4	7,05	19,00	1,31	6,201	1,914	5 729	23,79
17.04 D I b) 5	7,45	20,00	1,39	6,555	2,023	5 897	25,15
17.04 D I b) 6	7,85	21,00	1,46	6,909	2,133	6 065	26,50
17.04 D I b) 7	8,01	21,50	1,49	7,051	2,176	5 992	27,05
17.04 D I b) 8	8,41	22,50	1,57	7,405	2,286	6 160	28,40
17.04 D II a)	11,03	30,50	2,11	8,666	1,799	7 889	32,06
17.04 D II b) 1	9,77	27,00	1,87	7,557	1,456	6 057	27,81
17.04 D II b) 2	11,58	32,00	2,21	9,151	1,949	7 510	33,93
17.04 D II b) 3	11,22	31,00	2,13	9,095	2,150	7 458	34,01
17.04 D II b) 4	9,72	26,50	1,83	8,138	2,162	6 578	30,75
18.06 B I	4,56	12,50	0,87	3,643	0,812	2 859	13,56
18.06 B II a)	9,35	26,00	1,80	7,030	1,162	5 293	25,61
18.06 B II b)	13,30	37,50	2,57	9,884	1,518	7 378	35,86
18.06 C I	9,66	27,00	1,86	7,360	1,308	6 225	26,94
18.06 C II a) 1	3,99	—	—	3,507	1,083	2 918	13,45
18.06 C II a) 2	4,87	13,00	0,91	4,287	1,323	3 567	16,44
18.06 C II b) 1	8,49	23,50	1,61	6,903	1,649	5 478	25,83
18.06 C II b) 2	10,14	28,00	1,93	8,093	1,797	6 347	30,10
18.06 C II b) 3	11,67	32,50	2,23	9,130	1,855	7 065	33,73
18.06 C II b) 4	13,65	38,00	2,62	10,557	2,032	8 107	38,85
18.06 D I a)	17,31 (1)	48,50 (1)	3,36 (1)	12,643 (1)	1,718 (1)	9 314 (1)	45,56 (1)

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
18.06 D I b)	17,31	48,50	3,36	12,643	1,718	9 314	45,56
18.06 D II a) 1	9,70	27,00	1,85	7,703	1,677	6 022	28,61
18.06 D II a) 2	9,70	27,00	1,85	7,703	1,677	6 022	28,61
18.06 D II b) 1	28,88	81,50	5,61	20,998	2,758	15 417	75,55
18.06 D II b) 2 aa)	16,07	44,50	3,08	12,374	2,330	9 474	45,47
18.06 D II b) 2 bb)	28,88	81,50	5,61	20,998	2,758	15 417	75,55
18.06 D II c)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
19.03 A	8,68	23,50	1,61	7,637	2,357	8 625	29,30
19.03 B I	8,68	23,50	1,61	7,637	2,357	8 625	29,30
19.03 B II	7,52	20,50	1,40	6,620	2,043	7 476	25,39
19.04	4,86	13,00	0,90	4,281	1,321	4 835	16,42
19.08 B I a)	4,43	—	—	3,897	1,203	3 242	14,95
19.08 B I b)	7,97	21,50	1,48	7,015	2,165	5 836	26,91
19.08 B II a)	1,94	—	—	1,710	0,528	1 932	6,56
19.08 B II b) 1	4,16	—	—	3,659	1,129	3 553	14,04
19.08 B II b) 2	11,09 (3)	31,00 (3)	2,12 (3)	8,664 (3)	1,753 (3)	7 209 (3)	32,00 (3)
19.08 B II c) 1	5,04	13,50	0,94	4,438	1,370	4 201	17,03
19.08 B II c) 2	11,97 (3)	33,00 (3)	2,29 (3)	9,444 (3)	1,993 (3)	7 857 (3)	34,99 (3)
19.08 B II d) 1	6,37	17,00	1,19	5,608	1,731	5 174	21,51
19.08 B II d) 2	13,30 (3)	36,50 (3)	2,53 (3)	10,613 (3)	2,354 (3)	8 830 (3)	39,47 (3)
19.08 B III a) 1	3,40	—	—	2,993	0,924	3 381	11,48
19.08 B III a) 2	12,06 (3)	33,50 (3)	2,32 (3)	9,250 (3)	1,703 (3)	7 951 (3)	33,93 (3)
19.08 B III b) 1	4,73	13,00	0,88	4,162	1,285	4 353	15,97
19.08 B III b) 2	11,66 (3)	32,50 (3)	2,23 (3)	9,168 (3)	1,908 (3)	8 009 (3)	33,93 (3)
19.08 B III c) 1	6,94	18,50	1,29	6,111	1,886	5 974	23,44
19.08 B III c) 2	12,70 (3)	35,00 (3)	2,42 (3)	10,085 (3)	2,191 (3)	8 582 (3)	37,45 (3)
19.08 B IV a) 1	4,86	13,00	0,90	4,276	1,320	4 829	16,40
19.08 B IV a) 2	9,48 (3)	26,00 (3)	1,80 (3)	7,613 (3)	1,735 (3)	7 267 (3)	28,38 (3)
19.08 B IV b) 1	5,70	15,50	1,06	5,018	1,549	5 319	19,25
19.08 B IV b) 2	11,87 (3)	33,00 (3)	2,27 (3)	9,358 (3)	1,967 (3)	8 340 (3)	34,66 (3)
19.08 B V a)	5,83	15,50	1,09	5,131	1,584	5 795	19,68
19.08 B V b)	6,23	17,00	1,16	5,483	1,692	5 961	21,03
21.07 C I	4,56	12,50	0,87	3,643	0,812	2 859	13,56
21.07 C II a)	9,35	26,00	1,80	7,030	1,162	5 293	25,61
21.07 C II b)	13,30	37,50	2,57	9,884	1,518	7 378	35,86
21.07 D I a) 1	21,12	59,50	4,11	15,253	1,899	11 141	54,74
21.07 D I a) 2	29,64	83,50	5,76	21,408	2,666	15 638	76,82
21.07 D I b) 1	1,88	—	—	1,356	0,169	990	4,87

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
21.07 D I b) 2	3,62	—	—	2,617	0,326	1 911	9,39
21.07 D I b) 3	26,35	74,50	5,12	19,029	2,370	13 900	68,29
21.07 D II a) 1	23,46 (4)	66,00 (4)	4,56 (4)	16,948 (4)	2,110 (4)	12 379 (4)	60,82 (4)
21.07 D II a) 2	34,02	96,00	6,62	24,574	3,060	17 950	88,18
21.07 D II a) 3	43,41	122,50	8,44	31,353	3,904	22 902	112,51
21.07 D II a) 4	62,18	175,50	12,09	44,911	5,593	32 805	161,16
21.07 D II b)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)
21.07 G II a) 1	6,59	18,50	1,28	4,757	0,592	3 475	17,07
21.07 G II a) 2 aa)	8,53	24,00	1,64	6,468	1,120	5 407	23,63
21.07 G II a) 2 bb)	9,50	26,50	1,82	7,323	1,384	6 373	26,91
21.07 G II a) 2 cc)	10,47	29,00	2,00	8,178	1,648	7 339	30,19
21.07 G II b) 1	7,83	22,00	1,51	5,849	0,929	4 383	21,26
21.07 G II b) 2 aa)	9,42	26,00	1,81	7,247	1,361	6 055	26,62
21.07 G II b) 2 bb)	10,39	29,00	1,99	8,102	1,625	7 021	29,90
21.07 G II c) 1	8,80	24,50	1,69	6,706	1,194	5 096	24,55
21.07 G II c) 2 aa)	10,74	30,00	2,05	8,416	1,722	7 028	31,11
21.07 G II c) 2 bb)	11,47	32,00	2,19	9,058	1,920	7 752	33,57
21.07 G II d) 1	10,57	29,50	2,02	8,265	1,675	6 393	30,53
21.07 G II d) 2	12,27	34,00	2,34	9,761	2,137	8 083	36,27
21.07 G II e)	13,23	36,50	2,52	10,603	2,397	8 338	39,50
21.07 G III a) 1	13,17	37,00	2,56	9,515	1,185	6 950	34,14
21.07 G III a) 2 aa)	15,12	42,50	2,92	11,225	1,713	8 882	40,71
21.07 G III a) 2 bb)	16,09	45,00	3,10	12,080	1,977	9 848	43,99
21.07 G III b) 1	14,41	40,50	2,79	10,606	1,522	7 858	38,33
21.07 G III b) 2	16,00	45,00	3,09	12,005	1,953	9 530	43,70
21.07 G III c) 1	15,39	43,00	2,97	11,463	1,786	8 571	41,62
21.07 G III c) 2	17,09	47,50	3,29	12,960	2,248	10 261	47,36
21.07 G III d) 1	17,16	48,00	3,30	13,022	2,267	9 868	47,60
21.07 G III d) 2	17,89	50,00	3,44	13,664	2,465	10 593	50,06
21.07 G III e)	18,49	51,50	3,55	14,191	2,628	10 841	52,08
21.07 G IV a) 1	19,76	55,50	3,84	14,272	1,777	10 425	51,22
21.07 G IV a) 2	21,70	61,00	4,20	15,983	2,305	12 357	57,78
21.07 G IV b) 1	21,00	59,00	4,07	15,363	2,114	11 333	55,40
21.07 G IV b) 2	22,25	62,50	4,31	16,463	2,453	12 575	59,62
21.07 G IV c)	21,97	61,50	4,25	16,221	2,379	12 046	58,69
21.07 G V a) 1	29,64	83,50	5,76	21,408	2,666	15 638	76,62
21.07 G V a) 2	30,12	85,00	5,85	21,836	2,798	16 121	78,46
21.07 G V b)	30,52	86,00	5,93	22,188	2,906	16 286	79,81

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
21.07 G VI à IX	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)
29.04 C III a) 1	5,20	14,00	0,97	4,573	1,412	5 165	17,54
29.04 C III a) 2	7,97	21,50	1,48	7,015	2,165	5 836	26,91
29.04 C III b) 1	7,40	20,00	1,38	6,514	2,011	7 357	24,99
29.04 C III b) 2	11,34	30,50	2,11	9,977	3,079	8 300	38,27
35.05 A	5,71	15,50	1,06	5,025	1,551	5 675	19,28
38.19 T I a)	5,20	14,00	0,97	4,573	1,412	5 165	17,54
38.19 T I b)	7,97	21,50	1,48	7,015	2,165	5 836	26,91
38.19 T II a)	7,40	20,00	1,38	6,514	2,011	7 357	24,99
38.19 T II b)	11,34	30,50	2,11	9,977	3,079	8 300	38,27

(1) Pour pâte à tartiner à base de sucre, de cacao en poudre, de matière grasse végétale et de noisettes, ne contenant pas de produits laitiers, le montant compensatoire monétaire est calculé en fonction de la quantité de sucre contenue dans cette marchandise.

(1) For paste for spreading on bread manufactured with sugar, cocoa powder, vegetable fat and hazelnuts, containing no milk products, the monetary compensatory amount is calculated in relation to the quantity of sugar contained in the product.

(1) Für Brotaufstrichpaste, auf der Grundlage von Zucker, Kakaopulver, Pflanzenfett und Haselnüssen, keine Milcherzeugnisse enthaltend, wird der Währungsausgleichsbetrag aufgrund der in diesen Waren enthaltenen Mengen an Zucker berechnet.

(1) Per paste da spalmare fatte con zucchero, cacao in polvere, materie grasse vegetali e nocciole, esenti da prodotti lattiero-caseari, l'importo compensativo monetario si calcola in funzione della quantità di zucchero contenuta in tale merce.

(1) Voor boterhampasta's, vervaardigd uit suiker, cacaopoeder, plantenvet en hazelnoten, welke geen melkprodukten bevatten, wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de hoeveelheid suiker welke het goed bevat.

(1) For smørbart pålæg fremstillet på grundlag af sukker, kakaopulver, vegetabilsk fedt og hasselnødder, men uden indhold af mælkeprodukter, beregnes det monetære udligningsbeløb på grundlag af mængden af sukkerindholdet i varen.

(2) Montants applicables, selon le cas, aux marchandises relevant des sous-positions 21.07 G VI à G IX.

(2) Amounts applicable as appropriate on goods falling under subheadings 21.07 G VI to IX.

(2) Beträge, die je nach Fall auf die Waren der Tarifstellen 21.07 G VI bis IX anwendbar sind.

(2) Importi applicabili secondo il caso alle merci di cui alle sottovoci da 21.07 G VI a IX.

(2) De bedragen die, naar gelang van het geval, op de produkten van onderverdeling 21.07 G VI tot en met IX van toepassing zijn.

(2) De beløb, der finder anvendelse på varer, der henhører under positionerne 21.07 G VI til IX respektive.

(3) Pour les exportations vers les pays tiers et les échanges intracommunautaires, le montant compensatoire est à calculer en fonction des quantités respectives de blé tendre, de sucre et de beurre indiquées à l'annexe du règlement (CEE) nº 1060/69 en se référant aux coefficients indiqués au renvoi (4) de la partie 5 «Secteur du lait et des produits laitiers» de la présente annexe.

(3) For exports to third countries and intra-Community trade, the compensatory amount shall be calculated on the basis, of the respective quantities of common wheat, sugar and butter shown in the Annex to Regulation (EEC) No 1060/69, with reference to the coefficients shown in footnote (4) of Part 5 'Milk and milk products' of this Annex.

(3) Bei Ausfuhr nach Drittländern und Handel innerhalb der Gemeinschaft wird der Ausgleichsbetrag aufgrund der jeweiligen Menge an Weichweizen, Zucker und Butter berechnet, die im Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 1060/69 angeführt sind, unter Bezugnahme auf die Koeffizienten, die in der Fußnote (4) des Teils 5 „Sektor Milch und Milcherzeugnisse" dieses Anhangs angeführt sind.

(3) Per le esportazioni nei paesi terzi e gli scambi intracomunitari, l'importo compensativo monetario deve essere calcolato in funzione delle quantità rispettive di grano tenero, di zucchero e di burro, indicate nell'allegato del regolamento (CEE) n. 1060/69, riferendosi ai coefficienti indicati nella nota (4) della parte 5ª «Settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari» del presente allegato.

(3) Voor uitvoer naar derde landen en in intracommunautaire handel, moet het compenserende bedrag worden berekend naar de respectievelijke hoeveelheden zachte tarwe, suiker en boter welke zijn aangegeven in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1060/69, met toepassing van de voetnoot nr. 4 van deel 5 „sector melk en zuivelprodukten" van de onderhavige bijlage.

(3) Ved udførsel til tredjelande og ved handel mellem medlemsstaterne skal udligningsbeløbet beregnes på grundlag af de i bilaget til forordning (EØF) nr. 1060/69 angivne mængder af blød hvede, sukker og smør under anvendelse af de koefficienter, som er angivet i fodnote 4 til del 5 »Mælk og mejeriprodukter« i dette bilag.

(4) À la demande de l'intéressé, le montant compensatoire monétaire est calculé en tenant compte de la quantité réelle de lait écrémé en poudre contenue dans la marchandise.

(4) At the request of the interested party the monetary compensatory amount will be calculated on the basis of the actual quantity of skimmed-milk powder contained in the goods.

(4) Auf Antrag wird der Währungsausgleichsbetrag aufgrund der tatsächlich in der Ware enthaltenen Menge an Magermilchpulver berechnet.

(4) Su richiesta dell'interessato, l'importo compensativo monetario è calcolato prendendo in considerazione il quantitativo reale di latte scremato in polvere contenuto nella merce.

(4) Op verzoek van de belanghebbende wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de werkelijke hoeveelheid magere-melkpoeder welke het goed bevat.

(4) På forespørgsel af de interesserede parter vil de monetære udligningsbeløb blive beregnet på grundlag af den reelle mængde af skummetmælkspulver indeholdt i varen.

(5) Montant résultant de l'application, aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers, contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.

(5) Amount to be calculated on the basis of the actual quantities of any cereals or products resulting from their processing, sugar, milk or milk products, contained in the goods. Apply to these quantities the compensatory amounts applied when such products are traded as such.

(5) Der Betrag wird errechnet, indem auf die in der Ware enthaltenen Mengen an Getreide oder Getreideverarbeitungserzeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen die Ausgleichsbeträge angewendet werden, die bei diesen Erzeugnissen als solchen zur Anwendung kämen.

(5) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.

(5) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidene in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang van hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.

(5) Det beløb, som fremkommer ved på de respektive indeholdte mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælkeprodukter at anvende de udligningsbeløb, der gælder for disse produkter som sådanne.

BIJLAGE II

Coëfficiënten, in artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1380/75

Produkten	Lid-Staten					
	Duitsland	Benelux	Ierland	Italië	Verenigd Koninkrijk	Frankrijk
— Sector rundvlees	0,928	0,986	1,028	1,112	1,279	1,102
— Sector melk en zuivelprodukten	0,928	0,986	1,028	1,112	1,279	1,102
— van Verordening (EEG) nr. 1059/69	0,928	0,986	1,028	1,112	1,279	1,102
— Sector varkensvlees	0,925	0,986	1,028	1,112	1,279	1,062
— Sector suiker en isoglucose	0,925	0,986	1,094	1,171	1,384	1,144
— Sector granen	0,925	0,986	1,094	1,247	1,384	1,144
— Sector eieren, pluimvee en albuminen	0,925	0,986	1,094	1,247	1,384	1,144
— Sector wijn	0,925	—	—	1,171	—	1,144

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — BILAG III

Application de l'article 2 bis du règlement (CEE) nº 974/71

Application of Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71

Anwendung von Artikel 2a der Verordnung (EWG) Nr. 974/71

Applicazione dell'articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 974/71

Toepassing van artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71

Anvendelse af artikel 2a i forordning (EØF) nr. 974/71

Taux de change de la lire italienne et de la livre anglaise [article 11 paragraphe 3 du règlement (CEE) nº 1380/75]

Exchange rate for the lira and the pound sterling (Article 11 (3) of Regulation (EEC) No 1380/75)

Wechselkurse der Lira und des englischen Pfundes (Artikel 11 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1380/75)

Tasso di cambio della lira e della sterlina inglese (articolo 11, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 1380/75)

Wisselkoersen van de lire en van het Engelse pond (artikel 11, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1380/75)

Valutakurser for liren og det engelske pund (artikel 11, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1380/75)

100 Lire (⌀ Roma + Milano)	—	3,77114	FB/Flux
		0,654843	Dkr
		0,241940	DM
		0,534639	FF
		0,258709	Fl
		0,0631122	£
1 £ (Noon rate London)	—	59,7340	FB/Flux
		10,3828	Dkr
		3,83190	DM
		8,47420	FF
		4,09790	Fl

BIJLAGE IV

Op grond van artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 243/78 op de vooraf vastgestelde monetaire compenserende bedragen toe te passen aanpassingen

Op de in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 938/77 bedoelde monetaire compenserende bedragen die op of na 22 mei 1978 vooraf worden vastgesteld, worden de volgende coëfficiënten toegepast:

Lid-Staat	Sector	Coëfficiënt	Toepassing op invoer en uitvoer op of na
Ierland	Suiker en isoglucose	0,337 111	1 juli 1978
	Granen, pluimveehouderij	0,337 111	1 augustus 1978
Italië	Suiker en isoglucose	0,689 632	1 juli 1978
	Granen, pluimveehouderij	0,508 031	1 augustus 1978
Verenigd Koninkrijk	Suiker en isoglucose	0,785 473	1 juli 1978
	Granen, pluimveehouderij	0,785 473	1 augustus 1978
Frankrijk	Suiker en isoglucose	0,734 782	1 juli 1978
	Granen, pluimveehouderij	0,734 782	1 augustus 1978
Duitsland	Suiker en isoglucose	0,957 129	1 juli 1978
	Granen, pluimveehouderij	0,957 129	1 augustus 1978
	Varkensvlees	0,957 129	1 november 1978

NB: Deze bijlage geldt slechts voor de certificaten waarvoor de vaststelling vooraf van het monetair compenserend bedrag is aangevraagd tijdens de geldigheidsduur van deze bijlage.